

NUMĂRUL 10 BANI

## ABONAMENTELE

Incep la 1 și 15 ale fiecărui luni  
Un an în țară 30 lei; în străinătate 50 lei  
Sase luni . . . 15 . . . . . 25 . . . .  
Trei luni . . . 8 . . . . . 13 . . . .  
Un număr în străinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOI AZĂ

## REDACTIA

No. 3. — STRADA CLEMENTEI — No. 3

## EPOCA

TELEFON

## APUSUL LIBERALISMULUI

## APUSUL LIBERALISMULUI

Hotărît că steaua liberalilor și chiar al liberalismului este pe punctul de a apune. Orf cum fac, ori cum dreg, tot prost iese, nici o silință de a ști din fagaș nu le folosește, ba din contră ei se afundă tot mai tare, cum aceasta se întâmplă unui nenorocit înămolit care la fiecare sfotare ce face ca să iasa, se cufundă tot mai mult.

In cursul acestor din urmă ani, colectivității au exploatat tot ce un partid fără rușine poate exploata în o țară credulă.

Razboiul, independența, regalitatea, toate acestea au fost stoarsă pînă la epuizare. Publicul, însărat un moment, a revenit asupra credulității sale și astăzi, numai colectivitășii fanatici mai cred că războiul a fost glorios din cauza liberalilor, că independentă și regalitatea au fost cîștigate de Ion Brătianu.

Vazind că aceste lucruri nu mai prind, colectivitășii s-au aruncat asupra chestiei naționale. Transilvania, Bucovina, Macedonia, etc., au fost obiectul unei exploatari americane din partea lor, monopolul patriotismului și-l însușise cu cerbicie.

Rezultatul? Rezultatul a fost cea mai mizerabilă și șarlatanească tragere pe sfârșit.

Au cercat să guverneze. Si guvernul lor de trei ani a fost cel mai pacatos guvern pe care l-a avut vreodată țara rominească de la unire încă odată.

Bătuți din toate părțile, criticați și chiar huiduiți, colectivitășii de la guvern s-au gindit să și refacă oare-care popularitate, dezgropind pe 1848, cu toate legendele lui studite inventate de «ai noștri».

Si le-a venit ideea ca să imbrace sub formă de manifestație și de reprezentare, această dată de care ni se vorbește de atât timp.

Le-e ieșit rău și aceasta încercare. Cea mai mare parte din liberali au refuzat de a participa la această serbare, ba unii s-au hotărît să facă contra manifestare.

Rezultatul este cunoscut.— Liberalii s-au bătut între ei, fiecare cătind să facă din 1848, un monopoli.

Publicul a rîs și a aplaudat, iar 1848 a ieșit cu palme și cu ghiontură din această bagără.

Acest ultim incident a pus capăt reputației liberales și a liberalismului. Cind un partid ajunge să nu se înțelege nici măcar asupra serbării unei date comune, data veche de 50 de ani, este vădit că acel partid este condamnat să dispare sub actuala lui formație.

De acum, suvenirul lui 1848 va fi imbrăcat în cadrul celor petrecute pe strada 11 Iunie și pe cîmpul Filaretului. Va fi o dată nouă, ridiculă, cea de 11 Iunie 1898!

Cit de groașă a devenit astăzi în gura colectivitășilor cuvintele pe

cari cățăva visători le rosteau la 1848 cu emfaz: *libertate și frățietate*.

*Libertate*, slavă Domnului, există pentru orice colectivist ca să profite cît mai mult din ceea-ce i se dă spre exploatare.

Cit despre *frățietate*, întrebăți pe *Drapelul*, pe *Dreptatea*, pe partizanii d-lui Statescu, etc.

Maș aveți ceva de inventat d-lor colectivitășii? Haide, grăbiți-vă, ca să ridem.

## CAMPANIE DE VARĂ

*In ziua de 11 Iunie, am avut două manifestații politice și o ciocnire între cele două tabere liberale.*

*Să zice că, pe ziua de 21 Iunie, au reliașit și flevișit vor fiine, la Dacia, o întrunire de protestare.*

*De la 1879, nu mai avusem o campanie politică de vară.*

*D. Sturdza singur, grație ticăloșilor sale, a izbutit să facă, ceea-ce numai congresul de la Berlin și necesitățile revizuirei Constituției ne impuse, acum vre-o 20 de ani.*

*D-lui Sturdza se poate aplica cuvîntul francez: «De plus en plus fort comme chez Nicolet.»*

*Dacă va mai sta d. Sturdza un an la putere, e probabil că invigorește publicul să își așeze îndirijă, în cîteva luni, o vîtoare, publicul va renunța, spre a'l putea combate, d'a mai merge la bătăi, bolnavii vor sta să se prăjească în Capitală și oțetierii din Sinaia și din Constanța vor da faliment.*

## AMINTIRE

Toată presa a povestit modul, pe care ne dispusăm a-l califica, cum d. N. Kretulescu s-a purtat, cu prilejul înmormântării regrefatului C. Exarcu.

Ceea ce vrem să amintim aici, e că d. N. Kretulescu contractase, fată de fostul președinte al Ateneului, o datorie de recunoștință.

După căderea ministerului Manu, la o întrunire, pe care vre-o 50 de deputați și senatori o țin minte, întrunire înțuită la amicul nostru d. N. Filipescu d. Kretulescu luă angajamentul să facă opozitia ministerului Florescu.

In mijlocul luptei însă, d. Kretulescu deserta, ca de obicei, de la postul său, primind, de la C. Exarcu, pe atunci ministru de externe, însărcinarea de ministru plenipotențiar la Paris.

Dar e ceva mai mult.

Alexandru Lahovari, ajuns ministru de externe, văzind insufluența ministrului nostru la Paris, il ceru să se retragă. D. Kretulescu însă nu primi demisioane de către speculindu-șii funcțione și cerind în schimb, pentru ginele său, d. Al. Em. Lahovari, postul de ministru la Roma, ocupat atunci totomai de binefăcătorul său, C. Exarcu.

E drept că regretatul Exarcu pușese cu cea mai mare bună-voință, din prima zi, postul său la dispoziția nouului ministru de externe.

Dar e de neînchipuit modul cum Alexandru Emanoil dedea asalturi ministerului de externe, pentru a-i îscăli nimirea, cu o oră mai târziu.

El se ducea dimineață, la dejun, seara, la o rîniă cit de indiscreta, la mult regretatul nostru Al. Lahovari, în cîteva minute îl asediase.

Maș mulți din amicii noștri țin minte, cind generele d-lui Kretulescu, esind o dată de la Al. Lahovari, acesta, exasperat de stăruințele lui, zise: «Nu mai pot să scap de acest individ. Am să fiu nevoie să-l dău afară».

Aceeași obsequiozitate a orădat același Al. Em. Lahovari, mai pe urmă, fată de colectivitășii, cind ținut aproape 5 luni în București, în contra legii organizației ministerului de externe, facea zilnic anticameră la d. Mișu.

Si acest om, ajuns prin asemenea mijloace, se pretinde diplomat de carieră.

## SCUMPĂ ȚARA de Gamma



## BASARABIA

## Ucazuț Tarulu

Am anunțat, în unul din numerile noastre din urmă, că Tarul Nicolae II al Rusiei a dat un ucaz, prin care autorizează intrarea cărărilor românești în Basarabia.

Faptul a fost mult comentat dincoace de Prut, mai ales că, în același timp cu buna veste așa sosî și numeroase comande de cărări didactice românești librăriilor din Moldova.

O scrioare explicativă primim, în același privință, de la unul din buni români de pe moștele sale, pînă la moarte sa, a fost Constantin Stamati Ciurea, cunoscutul literat și dramaturg.

De la moarte sa însă, nimenea nu se mai îngrijesc de soarta clerului român, care nu și mai poate găsi azil de căi în satale de pe malul Prutului.

## Favoarea imperială

Ucazuțul Tarulu nu înseamnă că cenzura a fost desființată.

Ea continuă a funcționa ca și mai înainte și pentru Basarabia se face la Odesa. Opera sa de revizuire și de spărare a tuturor revistelor și cărărilor, ce se vor introduce în Basarabia, se va urma mai departe tot cu aceeași rigoare și numai a cele lucrări care vor purta pe ele stampe, cu litere ruse, D. T. vor putea fi cîtite în Basarabia.

Favoarea pe care Tarul tuturor Rusilor a bine voit să o dea cărărilor noștri este însă un mare pas înainte. Ea arată că Nicolas al II-lea nu vrea ca provincia română, Basarabia, să și uite limba și originea ei.

Politica rusă, încrezătoare în fidelitatea lor către Imperiul, fine să lasă românilor de pe moștele Prut, dreptul de a se cultiva în limba proprie, în limitele dispozițiilor generale ce se aplică tuturor scrierilor ce se introduc în Rusia.

## Desnaționalizarea Românilor

Oră cit de îmbucurătoare ar fi însă acelașiă stire, și ori că de importante ar fi comandele de cărări facute în față, starea culturală a Basarabiei nu poate inspira toată cea de cărări și cerind în schimb, pentru ginele său, d. Al. Em. Lahovari, postul de ministru la Roma, ocupat atunci totomai de binefăcătorul său, C. Exarcu.

E drept că regretatul Exarcu pușese cu cea mai mare bună-voință, din prima zi, postul său la dispoziția nouului ministru de externe.

Dar e de neînchipuit modul cum Alexandru Emanoil dedea asalturi ministerului de externe, pentru a-i îscăli nimirea, cu o oră mai târziu.

El se ducea dimineață, la dejun, seara, la o rîniă cit de indiscreta, la mult regretatul nostru Al. Lahovari, în cîteva minute îl asediase.

Maș mulți din amicii noștri țin minte, cind generele d-lui Kretulescu, esind o dată de la Al. Lahovari, acesta, exasperat de stăruințele lui, zise: «Nu mai pot să scap de acest individ. Am să fiu nevoie să-l dău afară».

Aceeași obsequiozitate a orădat același Al. Em. Lahovari, mai pe urmă, fată de colectivitășii, cind ținut aproape 5 luni în București, în contra legii organizației ministerului de externe, facea zilnic anticameră la d. Mișu.

Si acest om, ajuns prin asemenea mijloace, se pretinde diplomat de carieră.

## Limba română în biserică

Desnaționalizarea elementului român a cîstigat o și mai mare putere prin introducerea limbii române în biserici.

Cum am spus însă, malul Nistrului și gurile Dunării, nordul și centrul Basarabiei sunt aproape pierdute.

Se poate chiar că cu toată autorizarea imperială, de a se introduce cărări românești, incercările de conservarea limbii române să nu fie zădarnice.

## NUMĂRUL 10 BANI

## ANUNCIURILE

Anunțuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linie  
• • • II . . . . . 2. lei  
• • • III . . . . . 3. lei  
Inserțiile și reclamele 3 lei rîndul

## UN NUMĂR VECIU 30 BANI

## ADMINISTRAȚIA

No. 3. — STRADA CLEMENTEI — No. 3

## TRIBUNA LITERARA

## CESTIUNI DIDACTICE

## EXAMENELE

D. Strat (un pseudonim în redacția *Adevărului*) tratează cestiuane *examenelor* și, după ce arată unele din inconvenientele lor, propune să se desființeze, cum s-a desființat și bacalaureat.

Bacalaureatul s-a desființat numai pentru trei-patru seri de elevi, cari urmează încă după vechile programe, iar pentru cel ce vor urma după programele, ce se pun în aplicare de la 1 Septembrie 1899, are să se reinființeze în o formă mai rațională. Această măsură s-a luat și bine s'a facut că s'a luat, pentru că așa cum era organizat bacalaureatul, nu putea duce la scop: pentru absolvenții bunii ai liceelor era o străgânere și scădală zadarnică, iar pentru cel slab, o ocazie să încearcă norocul și să își piue în mișcare protecțile.

Tot așa să fie oare și cu *examenele*? Nu cred, și părerea mea sănătățe împărătesc mai toti că se gindesc serios la viitorul școală noastră.

Si cu toate acestea, *actualele examene* ar trebui desființate, pentru că sunt așa intocmite, că nu pot să își ajungă scopul.

Căci, în definitiv, care este scopul examenelor? Nu poate să fie, cred eu, altul, decit că să se repetă întreaga materie facută în cursul anului și să se dea profesorului posibilitatea de a asculta pe elevi din întreaga materie, să se convingă dacă ei n'au neglijat parte din ea, iar elevilor să le remindă grija, ca să își învețe în tot cursul anului lecțiunile, ca astfel să nu o pătească la sfîrșitul anului, cind trebuie să stie toată materia facută de profesor.

Se vedea acum, dacă examenele, aşa cum sunt intocmite, pot să realizeze acest scop.

Mal inițiu de toate, materia facută la fiecare obiect de studiu în cursul unuia întreg de școală, este prea multă, pentru că să se poată repeta într-un timp așa de restrins, că se poate destina fiecarui obiect de studiu pentru preparație, la examenele de lunie; pe de altă parte, căldurile nesuferite, gramădirea prea multor obiecte de studiu, unul după altul, și prea lungă încordare și sleire de puteri, în timpul acestor examene, nu pot să fie de loc în folosul elevilor. Si aceasta, eu atit mai mult, că cit examenele vin după luna Maiu, care totă este destinată repetiilor și aceste repetiții nu sunt reveniri asupra materiei, nu pot să fie de puteri, în timpul acestor repetiții, să îl amintesc și să îl amintesc încă odată că este destinată repetiilor și aceste repetiții deputaților și a lectorilor din trecut, că toate repetiții de Maiu, sunt numai un fel de *de încă din pînă în*, comod poate, dar plăicos pentru profesor și foarte impovățător pentru elevi, cări la toate obiectele de studiu sunt încărcăți la fel.

Care ar fi remediu?

Foarte ușor: *înlăuirea actualelor examene anuale cu examene trimestriale și iată cum:*

Programele analitice, ce au să se alcătuiească pe baza nouilor programe, cărăi se fac pentru școală secundară, au să stabilească lună cu lună, să mai bine



## TIRGUL CEREALELOR

	16 (28) Iunie 1898.
(Prin fir telegrafic.)	
New-York	77%
Grădiniile	Paris
Septemb.	71%
Porumb	Grădiniile prompt
Londra	35%
Budapesta	Deschiderea Inchiderea
Grădiniile	fl. 9.20
Secără	6.87
Ovăz	5.77
Porumb	5.12
nou	4.58

San-Francisco, 16 Iunie.—Patru transporturi cu 4,000 de oameni au plecat azi la Manilla.

### DEPESLE DE AZI

#### Situatia in Cuba

Washington, 16 Iunie. — Corabia americană St. Paul a fost atacată de incruzișator spaniol Terror. Bastimentul american a cauzat avarii mari acestui din urmă, care s'a retras.

Un deces al lui MacKinley intinde blocul asupra întregii coaste meridionale a Cuba și Caho-France și Badocruz, și la San-Juan de Puerto-Rico.

New York, 16 Iunie.—Trupele generalului Wheeler au distrus conducătorul de apă din Santiago de Cuba. — 9000 de oameni au plecat de la Tampa la Key-West.

Madrid, 16 Iunie. — Se confirmă din Havana, debarcarea lingeă Benes a trei sesi insurgenți cu artilerie.

#### Situatia la Filipine

Manilla, 16 Iunie.—Generalul Pena s'a predat, căci trupele sale au trecut la inamic. Cea mai mare parte a detasamentelor din Lucon s'a predat.

Rebelii cari inconjoară Manilla sunt peste 2500.

Situatia este foarte grea.

#### Floata amiralului Canara

Londra, 16 Iunie. — Morning Post oferă de la corespondentul său din Washington că niciun funcționar înalt i-a declarat că s'a urmat negocierii foarte active între Statele Unite și Anglia, în scop de a impiedica flota amiralului Camara de a trece canalul Suez.

#### Noui pregătiri de război în Spania

Madrid, 16 Iunie.—26,000 de oameni sunt chemați sub drapel; ei vor fi destinați la apărarea porturilor principale.

Cabul din Santiago de Cuba nu este tăint.

Pentru sezonul de vilgatiură, ziarul Epoca a înființat cu începere de la 1 Iunie, următoarele abonamente:

• Lună în țară 3 lei; în strenătate 5 lei.

• Două luni în țară 5 lei; în strenătate 9 lei.

#### Cota apelor

Cota apelor Dunării de-asupra etajilor pe zilele de eri și azi 17 Iunie:

	Eri	Azi
T-Severin	4m.11	4m.15
Giurgiu	3m.12	3m.19
Galati	2m.81	2m.80

## ULTIME INFORMATIUNI

#### Un nerușinat

Este vorba de individul care răspunde la numele de Iancovici și căruia d. Gogu Cantacuzino, ministru de finanțe, i-a încredințat conducerea Voinței Naționale.

Acest individ, care a debutat în viață printr'o imoralitate revoltătoare, și-a lăsat rolul de insultător public în redacția ziarului ofiților al guvernului. E același individ căruia d. Caton Lecca, prefectul poliției Capitaliei, i-a aruncat în față, în cabinetul secretarului general al ministerului de interne, epitele de «escroc» și de «pungas».

Nu vom sta de vorbă cu acest escroc.

Prevenim însă pe patronii săi, pe dd. G. Cantacuzino, ministru de finanțe, și pe Ionel Brătianu, ministru al lucrărilor publice, că dacă nu vor înfrința zelul acestui scriitor individual, îi facem direct pe ei răspunzători. Avem ac de cojocul dumnealor.

Intru cit priveste informația apărută în Vocea Națională de aseară, cu privire la relațiunile dintre dd. G. Panu și Take Ionescu, ea constituie o astfel de testătură de insinuări și de aberații, în cît ne chiar scîrbă să mai vorbim de dinăuntru.

La asemenea infamii fabricate în băciurile hotelului Kyriazi, nu e demn a se răspunde, său cel mult se poate răspunde cu mai mult de patru zeci de palme, cît a făgăduit d. Caton Lecca să aplice pesto obrajii lui Iancovici.

Aniversarea morții mitropolitului Șaguna a fost serbată la Sibiu, cu o deosebită pompă, în mijlocul unei numeroase azistențe de Români, venită din toate unguriile Transilvaniei.

De la mariile conferințe naționale, nu s'a mai văzut o așa mare afluență de Români.

Parastase așa fost oficiate, în trei-trele bisericile ortodoxe din Sibiu.

În biserică din cetate, a slujit însuși mitropolitul Miron Roman. Biserica, îmbrăcată în draperii negre, era plină de un numeros și ales public.

Delegații numeroase așa sosit din Brașov, în frunte cu episcopul Popa.

In cursul săptămînii trecute, mai mulți prefecați de județe așa sosi în Ca-

pitală, chemați de guvern. Voința Națională, anunțind sosirea lor, spunea despre fiecare, că a venit «în afaceri de serviciu».

Aceste «afaceri de serviciu» erau vizătoare alegeri comunale.

D. G. Cantacuzino vroia să le dea instrucțiunile pentru organizarea luptei, și le-a recomandat să constituie comitete electorale, în fiecare localitate.

Suntem informați că unii prefecați nu s'aștăfăt de a spune ministrului că nu au nici o speranță de reușită, în vizătoare alegeri comunale.

D. Haret, ministru instrucțiunilor, nu s'a întors de către azi dimineață, de la Iași.

Pe lîngă scăole, d. Haret vizită și primăria. În calitate de fiu al Iașului, ministru celorlalți s'a simțit obligat să se abată un moment și pe la casa obștei.

După cum ni se asigură, d. Haret nu s'aștăfăt de a expima părăsirea orașului, d. Ganea, surprinderea sa pentru starea deplorabilă a Iașului.

Ministerul a exprimat dorința de a vedea, că mai curând, orașul alimentat cu apă—E o chestie care nu suferă întârziere și care dacă nu va fi rezolvată, va va compromite cu desăvârsire, în fața alegerilor, a încheiat d. Haret.

Observațiile acestea, exprimate într-un ton de altmîntreala amical, său produs o via suprindere asupra primarului, care e președinte al Senatului. D. Ganea era atât de umilit, cînd îl vorbea ministru, că nu a putut să deschidă gura, tot timpul el d. Haret l'a executat.

Cind a plecat însă, d. Ganea era tare.

— Îi voiu arăta eu, spunea dinsul.

La 21 Iunie va avea loc adunarea generală a clubului din Iași pentru alegeri a nouului comitet executiv al partidului în localitate.

Mandatul actualului comitet a expirat deja de un an și dacă alegerile a fost amintită, nu se datorează de către unuia truc al d. lui G. Mirzescu.

Se prevă dezbatere furioase, mulți dintre liberali cinstiți fiind deciși să combată președinția d-lui Mirzescu.

Un comitet s'a format, în capitala Moldovei, pentru ridicarea unui monument neuitatului Mihail Cogălniceanu.

Comitetul se compune din 65 de persoane, printre cari d-nii S. Haretu, P. Poni, Gr. Cogălniceanu, D. A. Gheoreanu, Petru Misir, Dimitrie Rosetti, A. P. Cuza și alții.

Cu această ocazie, amintim că Simbăta 20 luni este aniversarea morții ilustrului bărbat.

La 1 Iulie expiră termenul de preschimbare al vechilor titluri de rentă ale Statului în rentă 4 la sută.

De la această dată, vechile titluri 6 și 5 la sută 1875 încearcă de a mai purta dobândă.

D. C. Băicoianu, arhitect, și-a dat demisia din comitetul expoziției române de la Paris.

Demisia sa este provocată de atitudinea d-lui Take Protopopescu, care a refuzat să aprobe proiectul de regulament, elaborat de d-sa.

Fondul expoziției de 1.200.000 lei este aproape epuizat. Fiecare șef de birou a primit cite-o sumă, care s'a fixat, pentru cheltuielile preliminare.

Au primit:

d. C. Alimăneșteanu 10.000 lei, pentru serviciul muncelor;

d. Gr. Antipa 15.000 lei, pentru serviciul pescăriilor, etc.

Un înalt funcționar din ministerul domnilor facea următoare apreciere asupra acestelui distribuitorul de fonduri:

— Tot pește și tari!

#### Examenele particulare

Simbăta 20 Iunie, se vor începe, înaintea comisiunilor instituite, examenele elevilor și elevelor de clasa a VII-a de liceu, pregătiți în particular.

Comisiunea de la liceul S. Sava se compune din d-nii: C. Dimitrescu-Iași, profesor universitar, delegatul ministerului și președinte, și Dim. N. Burleanu, Ioan Otescu, Sabba Stefănescu și Ioan Banu.

Comisiunea de la liceul Lazăr se compune din d. dr. Dim. Oicei, profesor universitar, președinte, și d-nii profesori: V. D. Păun, I. Ghibaldan, Z. Demarăt și C. I. Sotul.

Comisiunea de la liceul Național din Iași se compune din d. profesor universitar Aaron Densușianu, președinte, și d-nii profesori: Alex. Philipide, I. Gavănescu, Petru N. Ciliyanu și Al. P. Popovici.

Au fost admisi și depună examenul la liceul S. S. Sava.

Moisescu D. Ioan, Balș Alexandru, Popescu Radu, Radovici Eleanora, Peirescu Dumitru, Mora Nicolae, Dalles Ioan, Gheorgescu Florea, Lupescu Mihail, Crețeanu Dimitrie, Petrescu Aurel, Poter George, Ușurelu Marin, Petrescu Nicolae, Cerchez Ioan, Angheluș Ilie, Stefănescu Dumitru, Ionescu Ghorghe, Gabăilescu Lelia, Dobrescu Constanța, Brătescu Toma, Niculescu Alexandru, Stoicescu Pantelie, Lavovari O. G., Paraschivescu Elena, Rănetescu Teodora, Andreescu Ans, Stavri Natalia, Popescu Maria, Mota Eugenia, Iliescu Alexandra, Axente Lucreția, Cristiștei Alina, Dumitru Virginia, Ionescu Victoria, Dinescu Roseta, Ignat Elena, Ionescu Elena, Patriuțiu Alexandrina, Berășteanu Maria, Dan Apasie, Melinescu Olimpia, Hilberger Ana, Fotino Ana, Constantinescu Valeria, Beșely Ecaterina, Lichidopol Zoe, Rătescu Florica, Petrescu Alexandrina, Nestor Smaranda, Păzărescu Aretia, Verra Maria, Condurăto Lucreția, Stătescu Maria, Saliby Mihail, Abramescu Eufrosina, Bellu Eugen.

Tuburi de beton sistem Monier din prima fabrică N. CUTA & RIDA & Co. București, autorizate de onorabilă Primărie din Capitală pentru înlocuirea tuburilor de basalt la canalul, (tot la lărgout) precum și singurul admis în ceea ce privă canașarea orașului București. Interiorul tuburilor perfect sclăvit. Rezistența de opt ori mai mare de cîte aceea a tuburilor comprimate. Greutatea lor pe jumătate a celor coaprinătate.

Prințul de președinte pentru provinție sunt înțeleși franceză și grecă din Tara.

Prințul de președinte pentru provinție sunt înțeleși franceză și grecă din Tara.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența tuburilor este de două ori mai mare decât rezistența tuburilor de basalt.

Rezistența

V. KOROLENKO

## Pe malurile Dunărei

(Din carnetul unui călător)

I

### Odrasla lui Necrasov

său

### ANTICRISTUL DIN DOBROGEA

Tradus de G. Madan

Inceput și în alunecă luntrea noastră pe apele limanului, cări par ingrozate de zădăf.

Vîsile se lasă și se ridică incadernat, împreștiind în jurul nostru stropii argintii. Colo în depărtare, prin ceată, căre abia indulcete revărsatul culorilor, se zărește un lant frumos de munte. Pe vîrfuri unuia se desenează ruinele unei cetăți genoveze.

Limanul se numește Reaslem, —insă compatriotii noștri, necrasovii, cări încă de pe timpul turcilor s-au așezat aici, prin bătălie și cimpile Dobrogel—îi zic Rasin.

Ei spun că Stenica Rasin<sup>1</sup>) ar fi venit pe aceste locuri într'unul din restimpurile salbaticei sale cariere, că a cutreerat.

Acesta malură visind să și întemeeze aci vestita sa comună liberă. Se intențează că aceasta e numai o coincidență de numiri.

Pe malul de a lungul căruia luneca linistit luntrea noastră, după ce trece de pescările «Scheleia» și «Chirganii», se întinde satul lipovenesc «Sarichioi», sat mare; are peste șase sute de case, și e cu totul confundat în verdeță. Casele sunt de ceară și spoiște cu var; fereastrile sunt încrestate pe alocurea cu albastru.

La drum bate de obiceiul numai o fereastră,—iar cele-lalte precum și ușile dău în curtea bine îngrădită cu nucle: deprindere veche rusească, de la care nu au găsit nici un motiv ca să se abată pe timpul turcilor.

Trăiesc sarichioenii în larg, ba poate chiar în belșug. Caii le sunt voinici, vacile sătule.

Își seceră grinele cu claca și le cără la harman în niște căruje așa de mari, în cit, în seara în care veneam aici,

1) Stenica Rasin a fost un mare revoluționar popular rus; a resculat toată valea riușului Vo'ga și era cît pe aici să piue în primejdie existența țărișului. Numele său a rămas legendar și «cintecul lui Stenica Rasin»—cintec este de revoluționar — e riguros interzis de cenzură.

E de ajuns ca cineva să lăse, pentru a fi înțemnițat.

zârind una pe drum, mi s'a părut că vine asupra mea un deal. Afără de acestea, sarichioenii au locuri de pescuit în liman și niște vii admirabile. Într'un sat din Rusia nu se bea atât cavas, 2) cit vin și pelin beau sarichioenii.

În Sarichioi sunt două circume: pe una o ține în arendă bulgarul Dumitru, pe alta Rășcanu. Deja de departe se simte un miros ușor de vin, care aici înconjoară circumele, cum le înconjoară pe a le noastre miroslul de vodcă.

Dinaintea circumei se înalță puțin deasupra străzii o mică piață. Pe piață —măsuțe și banci; iar deasupra lor se aleacă niște salcimi verzi, umbroși.

E un loc incințător. De privescă în stinge, vezi strada cu casele sale albe și livezele pletoase, iar în perspectivă, par că ar fi sărăcia înzestrată a unui dragon, se înalță în zarea îndepărtată virfurile albastre ale lanțului Mahmudian. De privescă la dreapta—ochiul lunecă pe o stradă tot așa de veselă, apoi cade în limanul ce se tot ridică și se înalță legindu-se, pînă ce se impunează în zare cu cerul.

Arde un soare ferbinte de sud și susține un vînt cald.

Paharele bat într-o mese.

Două tineri bulgari aleargă sprintenii cu jumătățile pline cu vin strălucitor și rece.

E săracie și în Sarichioi, dar aici și săracie și nu știu cum mai curătă, mai

2) Un fel de limonadă făcută din pline.

ingrijită, și nu îl izbesc ochii zdrențele și acoperișurile jerpelite.

Ed pentru intia oră am fost în Sarichioi acum patru ani, dar o brodăsem bine. Era toamna; fusese un an sănos, oamenii adunaseră pîinea în hambară și cum pe lîngă asta tocmai se îsprăvise culesul viilor, apoi în Sarichioi se trezise vechea ospitalitate strămoșescă, virtute aproape monstruoasă. Venisem cu un doctor rus din Tulcea. Doctorul e foarte popular în Dobrogea; adus de acelaș vînt care din vremuri îndepărta la mină pe mulți ruși în spre Dunărea albastră, unde căuta care noroc, care libertate, care toleranță religioasă; dinsul a cutrearat în tinerețe limanurile Dobrogel cu o cată de pescari, și prietenia lui cu Sarichioenii încă de pe atunci datează.

Cind ne-aș văzut, Sarichioenii său bucurat nespus de mult de venirea noastră.

Au început să poftă fiecare pe la casa sa și să ne ospăta. Bărbătii ne cinsteau, femeile se inchină și ne potea să mincăm. Iar de refuzam, se supărău tare și pretutindeni prin curți pînă la samovarele; în drum, altii așteptau eșirea noastră, ca să ne invite pe la ei. Văzind că acest ospătă își proporționează uriașă și că nu se va sfîrși pînă a două zi, eu am cerut ertare, căci începusem să simt ceva asemănător cu leșinul antimergător morțel și pe fiecare delișor mi se nazarea că văd fierbind cîte un samovar.

La început sarichioenii său supărăt

grozav și atunci început a murmură, dar cind doctorul a bătut autoritar cu pumnul în masă, așătăut cu totul: știa că doctorul multe obiceiuri străbune nu respectă.

A doua zi, la plecare, tot satul a esit să ne petreacă.

Calatorie bună! —ne zicea el — spune și la «ai noștri» din Rusia cum trăim noi aici!

— El, dar cu români cum vă împăcat? — îl întrebă eu.

— Bine, foarte bine: românul birul să-i platești, în colo ești liber — Constituția!

Astfel era situația compatriotilor noștri din Dobrogea acum patru ani.

(Va urma)

### Anunț Important

Pentru onorabili vizitatori ai frumoasei poziții Bușteni

### HOTELUL BUȘTENI

Oferă onorab. Pasageri cu prețurile cele mai convenabile, apartamente și camere cu sezonul său cu ziua.

**Bucătărie franceză, germană și română** cu mărcile cele mai alese, vinuri cele mai excelente din vîile d-lui Simulescu, bere Luther cu pastră și cu sticla, prețuri și frumoase distracții, muzica va fița în fiecare zi în grădina hotelului, parc, popice, biliard, săch și domino.

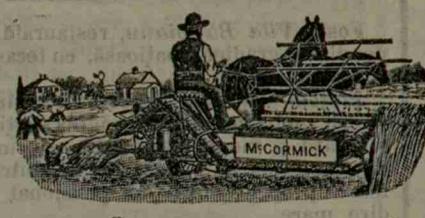
Rugăm pe onor. vizitatori a ne da toată încredere, pe care vom căuta a o merită prin un serviciu prompt, curat și prețuri convenabile.

Cu toată stima

### ANTREPRENORUL.

## CORMICK (Chicago)

### CEA MAI MARE FABRICĂ DE SECERĂTOARE CULEGĂT „IZBĂNDĂ”



Astăzi „Secerătoarea cu legal” cea mai populară, preferată celorlalte din cauza solidității lucrului, funcționare exactă și putințelor piese ce se uzează.

150 vîndute în 1895; 198 vîndute în 1896; 265 vîndute în 1897.

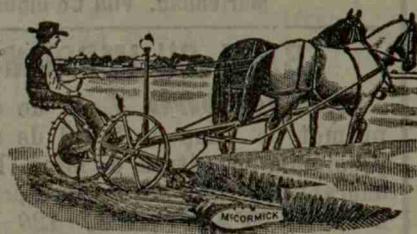
Cereți o secerătoare ușoară la lucru, nu ușoară la cătar, care nu poate fi de cît subredă.

**Numai Izbînda va corespunde.**

### SECERĂTOARE SIMPLĂ

## DAISY Trainică Durabilă.

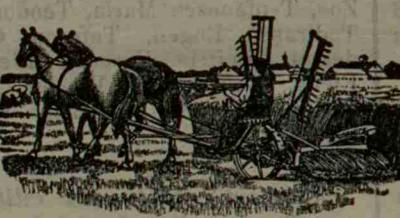
2000 BUCĂȚI VÎNDUTE!



### COSITOARE DE FIN

No. 4

### MODEL NOU



### TAIE CA BRICIUL!

### MODELE EXPUSE LA

## W. STAADECKER

BUCHARESTI, STRADA SHARDAN No. 12

BRAILA, BULEVARDUL CUZA, No. 79 | CRAIOVA, Strada M. Kogălniceanu No. 10

SINGURUL DEPOSITAR PENTRU ROMÂNIA

## MIRON VELESCU

### Mașine Agricole și Industriale

35, Str. Smîrdan—BUCHURESCI—Calea Moșilor, 100

### Case de Bani Englezesti

din renumita fabrică WHITFIELD

cu Uși de otel — incuetoiri patentate — peretei dubli

### Inlesniri de plată

### CATALOGUE GRATIS

Uleiuri Minerale Rusești  
SFOARA DE MANILLA

### Tuică de Florica Lacrima de Prune Tuică de Golești

(Marca de Comerț este depusă la Tribunalul Argeș)

Tuică este fabricată din prune; singură nevătămatore sănătăței; cel mai bun apetizant.

Nu trebuie să lipsească din nici o casă.

Mare Depozit la gara Golești  
Cerere pentru un gros od os adresați la  
ION R. RĂDULESCU, — Pitești.

Direcționenii Stabilimentului «BAIA GRIVITA» situat în Calea Grivitei în fața bisericii Sf. Voivoz, are onoare a anunța pe Onor. Public că a deschis BASINUL și DUSELE RECII pentru sezonul de Vară.

O baie de basin cu doze reț. 65 bani; Abonament pentru 10 băi 5 lei; Abonament peatru una suă băi 40 lei.

Basinul pentru Doamne este deschis în toate zilele de lucru de la orele 8 și jumătate pînă la 11 și jumătate dimineață.

Băile sunt deschise în toate zilele de la orele 2dimineață, pînă seara cît de tîrziu la lumina electrică.

### DIRECȚIUNEA.

Se caută 20.000 lei după credit cu 10 la sută. Adresați-vă Scarlat Ionescu băcan str. Vulturului, 40.

Les véritables Eaux minérales de

VICHY sont les Sources

VICHY-ETAT CELESTINS

GRANDE-GRILLE HOPITAL

Exige le nom sur la étiquette et l'étiquette.

Les seules véritables Pastilles de Vichy sont les

PASTILLE VICHY-ETAT

fabricquées avec les sels naturels extraits des Eaux de Vichy-État.

Comprimés de Vichy

AUX SOUS NATURELS VICHY-ETAT pour préparer l'eau artificielle de VICHY-ÉTAT

Agent Général pour la Roumanie, Bucarest, Serbie, A. G. CARASSY & C-é, Bucuresti.

MOBILE de PIATRĂ CONSTRUCȚIUNI

pentru CAVOURI

și orice lucrare de piatră se găsește gata și se execută în marele atelier de sculptură din

Calea Grivitei

179

Monumente

Blocuri, Plăci,

Scărăi, Trepte,

Podeste, Pilastre.

AUG. SCHMIEDIGEN

Granit

Syenit

Labrador

Porfir

Marmora

in

La Typografia EPOCA se află de vin-

zare hirtie maculatură cu 50 bani kil

### MARELE MAGASIN ROMÂN

## DIMITRIE PETRESCU

Calea Moșilor, No. 1, (colț cu Piața Sf. Anton)

### AU SOSIT

Pentru sezonul de primă vară și vară, toate nouătățile în Lenagiu, Mă-

tăserie, Catifele, Tuzuluri, Zefiruri, Picheturi, etc. etc.